



Diploma Programme
Programme du diplôme
Programa del Diploma

© International Baccalaureate Organization 2022

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2022

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2022

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.



Chinese B – Higher level – Paper 2 – Reading comprehension
Chinois B – Niveau supérieur – Épreuve 2 – Compréhension écrite
Chino B – Nivel Superior – Prueba 2 – Comprensión de lectura

Tuesday 25 October 2022 (afternoon)

Mardi 25 octobre 2022 (après-midi)

Martes 25 de octubre de 2022 (tarde)

1 h

Text booklet – Instructions to candidates

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- This booklet accompanies paper 2 reading comprehension.

Livret de textes – Instructions destinées aux candidats

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Ce livret accompagne la partie de l'épreuve 2 portant sur la compréhension écrite.

Cuadernillo de textos – Instrucciones para los alumnos

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra este cuadernillo hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Este cuadernillo acompaña a la parte de comprensión de lectura de la prueba 2.

8822–2212

© International Baccalaureate Organization 2022



Simplified version

Version simplifiée

Versión simplificada

文本A

因版权关系已删除

文本B

因版权关系已删除

Turn over / Tournez la page / Véase al dorso

文本C

补习太多，真的没问题吗？

在每3年进行一次的国际学生评估项目中，
新加坡中学生在全球72个参与评估的教育体
系之中独占鳌头。这殊荣除了归功于学校、
老师、家长与孩子的共同努力，是否还有其
他成功因素呢？我完全没有受过新加坡式
的基础教育，只是在孩子入学后才对此系统略
有了解。新加坡式基础教育的一个核心理念，
是通过不同年龄段的筛选，来实现“因材施教”
的目的。

小学生基本只上学半天，所以如何利用课余时间，是学生能否脱颖而出
的关键所在。这样，家长对孩子学习的关注就很重要了。但对有工作的家长
来说，这在时间与精力上不太现实。因此，补习中心遍布本岛的原因也就可
以理解了。据统计，现在每年有九成的新加坡家庭，会送孩子去补习中心
上课。这种现象折射出另一面：在月入少于4000元的家庭中，只有20%会送
孩子补习。也就是说，家庭收入起到了教育投入分层的作用，这在某种意义上
造成了阶层固化。

自己以前读书时父母从未太关注过，所以原本我和太太对自己孩子的教
育也是放任自流的，只要她身体健康并保持快乐，学业的重要性相对次要。
但在新加坡不断筛选的教育系统中，我们很难独善其身。在我看来，小学教
育的关键固然是要激发学生的兴趣与创造力，但在很多时候基础性的记忆、
练习也同样重要。而受限于小学生的在校时间，这些要求都无法达到。我觉
得新加坡式小学教育是在为众多普通学生提供一定的基础，但要出类拔萃，
则只能靠补习中心，利用课余时间通过学习应试技巧与练习习题，来提高学
习成绩。

一项本地调查发现，补习对学生成绩帮助不大。不过，影响学生成绩的因
素较多，而且我检索了其他国家如日本、美国等的类似学术调查，表明补习确
实会对学生成绩有正面影响。我认为补习不仅是一个教育问题，更会影响到社
会发展与阶层流动，这不但需要全民检讨，更需要政府想办法加以解决。

非必要图片已删除

Traditional version

Version traditionnelle

Versión tradicional

文本A

因版權關係已刪除

文本B

因版權關係已刪除

Turn over / Tournez la page / Véase al dorso

文本C

補習太多，真的沒問題嗎？

在每3年進行一次的國際學生評估項目中，
新加坡中學生在全球72個參與評估的教育體
系之中獨佔鰲頭。這殊榮除了歸功於學校、
老師、家長與孩子的共同努力，是否還有其
他成功因素呢？我完全沒有受過新加坡式的
基礎教育，只是在孩子入學後才對此系統略
有了解。新加坡式基礎教育的一個核心理念，
是通過不同年齡段的篩選，來實現「因材施教」
的目的。

非必要圖片已刪除

小學生基本只上學半天，所以如何利用課餘時間，是學生能否脫穎而出
的關鍵所在。這樣，家長對孩子學習的關注就很重要了。但對有工作的家長
來說，這在時間與精力上不太現實。因此，補習中心遍佈本島的原因也就可
以理解了。據統計，現在每年有九成的新加坡家庭，會送孩子去補習中心
上課。這種現象折射出另一面：在月入少於4000元的家庭中，只有20%會送
孩子補習。也就是說，家庭收入起到了教育投入分層的作用，這在某種意義
上造成了階層固化。

自己以前讀書時父母從未太關注過，所以原本我和太太對自己孩子的教
育也是放任自流的，只要她身體健康並保持快樂，學業的重要性相對次要。
但在新加坡不斷篩選的教育系統中，我們很難獨善其身。在我看來，小學教
育的關鍵固然是要激發學生的興趣與創造力，但在很多時候基礎性的記憶、
練習也同樣重要。而受限於小學生的在校時間，這些要求都無法達到。我覺
得新加坡式小學教育是在為眾多普通學生提供一定的基礎，但要出類拔萃，
則只能靠補習中心，利用課餘時間通過學習應試技巧與練習習題，來提高學
習成績。

一項本地調查發現，補習對學習成績幫助不大。不過，影響學生成績的因
素較多，而且我檢索了其他國家如日本、美國等的類似學術調查，表明補習確
實會對學生成績有正面影響。我認為補習不僅是一個教育問題，更會影響到
社會發展與階層流動，這不但需要全民檢討，更需要政府想辦法加以解決。

Disclaimer/Avertissement/Advertencia:

Content used in IB assessments is taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and/or publishers and do not necessarily reflect the views of the IB.

Le contenu utilisé dans les évaluations de l'IB est extrait de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent à leurs auteurs et/ou éditeurs, et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB.

Los contenidos usados en las evaluaciones del IB provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus autores y/o editores, y no reflejan necesariamente las del IB.

References/Références/Referencias:

文本C 纪贊, 2017. 新加坡9成孩子上补习班, 年花11亿, 这真的没问题吗? [online] Available at: <https://www.yan.sg/zhezhengdemeiweitima/> [Accessed 27 June 2021].